

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 72 (1992)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** L'agefi

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

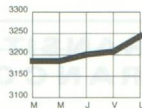
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## WALL STREET

Vive remontée en fin de séance: l'indice Dow Jones s'adjuge 36,47 points à 3244,11 (+ 1,1%)



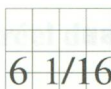
## DOLLAR

Fermeté du billet vert: 1,3645 franc suisse, 1,5315 DM et 122,00 yen. L'ECU cote \$ 1,2807 à New York



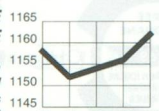
## EURO-FRANC SUISSE

La détente se confirme: le taux à trois mois passe de 6 1/8 à 6 1/16%



## BOURSE SUISSE

Les financières en vedette: l'indice SPI gagne 5,7 points à 1161,50



# L'AGEFI

N° 116  
42<sup>e</sup> année  
Le numéro  
Fr. 3,30  
Par an  
Fr. 750.-

## L'AGEFI LE QUOTIDIEN SUISSE DES AFFAIRES ET DE LA FINANCE

### Courage, créons!

Philippe Rey

Le courage nourrit les guerres, mais c'est la peur qui les fait naître. En affaires, ce n'est pas la crainte qui doit stimuler la compétition mais l'ambition de détenir une position dominante sur un marché. A cet effet, il faut innover, donc concrétiser des idées et lancer des produits qui collent à l'évolution de la demande. Etre à l'écoute des marchés: cela exige parfois de véritables stratégies de rupture, dont la Swatch constitue un modèle exemplaire! Il est vrai que le refus de l'EEE ne simplifiera pas la vie des sociétés qui exportent de la Suisse, mais le problème est plus profond car le processus de libéralisation était déjà bien engagé avant que ne fût refusé l'EEE. En vérité, la Suisse a besoin davantage de capacités managériales et d'entrepreneurs avec une vision et un esprit de conquérant. Bon nombre de PME souffrent, en effet, de lacunes dans leur gestion, à tel point que certaines firmes ne disposent pas encore d'un controlling digne de ce nom, pour ne pas parler du manque de stratégie. Certes, on naît davantage entrepreneur qu'on ne le devient! Il est curieux de constater qu'aucune université suisse ne prépare les étudiants à monter un business plan, donc à rendre crédible un projet. On continue d'enseigner séparément les différentes fonctions de l'entreprise. Autre évidence: le capital-risque et le capital-développement demeurent encore à l'état embryonnaire. Sans doute les bons projets ne sont-ils pas légion, mais tout de même, l'argent existe bel et bien et dort souvent! Bref, il faut davantage mobiliser de moyens pour financer des projets à même de créer de la valeur industrielle. Les investisseurs institutionnels suisses, déjà peu investis en actions cotées en Bourse, pourraient activer un ou deux pour-cent de leur fortune en capital-risque. Les banques peuvent assurément rétorquer qu'elles s'y emploient, mais elles l'effectuent de manière trop timide hélas.

### L'actualité financière suisse et internationale de ces trois derniers mois

Alors que les prévisions pour 1993 s'avèrent difficiles

## L'inflation genevoise en baisse

**Baisse des prix en décembre, de 0,2%. 1993 s'avère incertain avec un nouvel indice et le vote sur l'essence.**

Les prix baissent de 0,2% à Genève en décembre, mais par rapport à la même période de l'année dernière les prix augmentent de 3,2%. Pour la Suisse, l'économiste de la SBS, Janwillem Acket, prévoit une stagnation mensuelle, parce que la crise conjoncturelle étant plus forte à Genève, à la baisse de 0,2% devrait correspondre une légère hausse des prix dans les villes allemandes. Pour la Suisse, les prix devraient donc stagner en décembre sur une base mensuelle. Sur base annuelle, la SBS prévoit 3,5% en décembre. L'Office genevois de la statistique souligne surtout l'évolution des fruits et légumes, un groupe qui n'est pas sensible à la conjoncture mais au climat.

A Genève, les faits saillants de la baisse de décembre sont en effet à chercher dans l'alimentation (-1,2% en un mois et -0,1% en un an), principalement à cause des fruits et légumes, et dans le groupe chauffage et éclairage (-0,9% en un mois et -2,5% en un an) ainsi que dans l'évolution de l'essence dans le groupe transports et communications (-0,1% en un mois et +4,5% en un an).

Pour le reste, les médicaments n'augmentent que de 2,5% en un an, induisant une hausse annuelle de 0,5% de la santé. L'aménagement et l'entretien du logement augmentent de 3,4% en un an et l'habillement de 3,1% en un an.

Comme chaque année, avec janvier arrivent certaines adaptations de tarifs publics. Janwillem Acket craint qu'il n'en résulte une hausse de 0,3 ou 0,4% en Suisse, laissant l'indice suisse à une hauteur de 3,4 ou 3,5%.

Si les prévisions de la SBS sont exactes, le renchérissement reculera sur une base annuelle en février et mars pour toucher la barre de 3% en mars.

Les problèmes du prévisionniste arrivent avec avril. Le peuple suisse acceptera-t-il la hausse du prix de l'essence? Si la réponse est oui, l'inflation annuelle sera de 3,3%, dans le cas contraire de 2,8% en avril; à la fin 93, en cas de oui à la hausse de l'essence 2,7%, en cas de non 2,1%.

### L'année de la césure

L'année 1992 aura été celle de la satisfaction pour celui qui n'aura pas joué la baisse des taux d'intérêt en Europe et qui n'aura pas attendu de reprise économique. La conjoncture européenne s'affaiblit et les taux n'ont que peu varié.

Les problèmes issus de l'après-novembre 92 en Allemagne sont structurels et de tels ajustements ne peuvent pas être résolus rapidement. Malgré ces problèmes et ceux de Maastricht, l'Europe avance en tant qu'entité. Les conséquences monétaires du processus sont à chercher dans un dollar durablement faible. Ce qui n'a pas manqué de surprendre

les experts. L'autre surprise est venue des marchés d'actions. D'une part, les valeurs suisses ont profité d'un processus de libéralisation et des bons résultats de ses multinationales. D'autre part, la césure entre petites et grandes valeurs suisses contraste grandement avec l'actuel préférence des petites valeurs sur les grandes aux Etats-Unis.

En décembre, les opérations de marchés sont moins liées à ces phénomènes qu'aux situations techniques. Les achats et ventes de fin d'année répondent à leur propre logique, qui chaque année conduit les actions et les obligations à la hausse.

### L'ESSENTIEL

#### SUISSE

##### Salaires

En augmentant de 4,9% en valeur nominale, les salaires réels devraient stagner cette année, si l'on tient compte de l'inflation, indique l'Ofiamt.

##### 3,3 milliards

Le groupe Ascom prévoit d'augmenter cette année son chiffre d'affaires de 7% à 3,3 milliards de francs.

##### Commerce de détail

En novembre 1992 les chiffres d'affaires nominaux du commerce de détail ont enregistré une baisse de 8,3% par rapport à novembre 1991.

##### Ci-Com

Forte baisse du bénéfice net pour le groupe de Jean-Claude Nicole, qui est passé de 12,57 à 4,34 millions. Le dividende est réduit de 6 à 3%.

##### Acquisition

La première entreprise générale de construction de Suisse, Karl Steiner, a acquis 22% de l'Américain Turner Corp.

### ETRANGER

##### Inflation américaine

Les prix de détail n'ont augmenté aux Etats-Unis que de 0,1% en mai, alors que l'on s'attendait à une hausse de 3,1%.

##### Feu vert

Le CIPE a donné son vert à la privatisation partielle de l'ENI et des Chemins de fer italiens.

##### Production industrielle

La production industrielle en Allemagne de l'Ouest a baissé en novembre de 1,1% par rapport à octobre

##### L'héritage de Bill Clinton

#### DEFICIT US

Le dernier projet de budget du président Bush prévoit un déficit plus lourd en 94 que celui prévu en juillet. Clinton hérite donc d'un déséquilibre budgétaire plus important que celui prévu dans sa campagne électorale.

##### British Airways

#### USAir

British Airways qui a renoncé à son projet en décembre de prendre 44% du capital de USAir en raison de l'opposition des autorités américaines se prépare à faire une nouvelle offre à hauteur de 20 à 25% du capital de USAir

##### Economie mondiale

#### FMI A LA BAISSSE

L'économie mondiale connaîtra en 1993 une croissance encore plus ralentie que prévu précédemment, à 2,3% contre 3,1%, estime le FMI dans une révision inhabituelle de ses prévisions effectuées en septembre dernier.